



第六十一届会议

第六委员会

议程项目 148

东道国关系委员会的报告

2006年10月25日美利坚合众国常驻联合国副代表给第六委员会主席的信

请将本函及随函所附本代表团给委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团的外交照会(见附件)作为第六委员会会议项目 148 下的文件分发为荷。

亚历杭德罗·沃尔夫 (签名)



2006 年 10 月 25 日美利坚合众国常驻联合国副代表给第六委员会主席的信的附件

美国驻联合国代表团

外交照会

美国驻联合国代表团向委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团致意，并提及后者 2006 年 9 月 26 日的第 1361 号外交照会，其中就委内瑞拉外交部长尼古拉斯·马杜罗于 9 月 23 日在肯尼迪机场所受待遇提出正式抗议。美国代表团还提及委内瑞拉外交部送交美国驻加拉加斯大使馆的外交照会，该照会载于 2006 年 9 月 28 日委内瑞拉常驻代表给联合国秘书长的信的附件。9 月 28 日的这封信已作为议程项目 148 下的大会文件 (A/61/474) 印发。

9 月 26 日的常驻代表团照会指控，美国当局对外交部长的恶言相向和强制扣留违反了庄严载入《联合国宪章》、《联合国特权和豁免公约》、《联合国总部协定》和其他国际文书的原则和准则。由于外交部长在起飞之前不久用现金购买了三张单程机票，他本人和家属被要求接受进一步的安全检查，其他在即将登机前用现金购买机票的旅客也须接受这样的检查。机场记录和当时在场的目击者都没有提供丝毫恶言相向的证据，部长也没有被扣留。他拒绝按照要求接受检查；在他进入检查区 27 分钟之后，美洲航空公司的一位经理决定，该航班允许部长及其家属不经第二次检查登机。

美国代表团希望强调，委内瑞拉常驻代表团在照会中援引的任何协定、公约或文书均未规定豁免外交部长、外交特使或其他旅客在美国机场免于安全检查。为了保证包括任何政府内阁部长和其他高级官员在内的广大航空旅客的安全，这些检查必不可少。

常驻代表团的照会和给美国驻加拉加斯大使馆的照会都呼吁东道国采取适当措施，防止今后发生类似情况。正如常驻代表团所知，东道国于 2004 年 2 月宣布实行机场礼宾陪同计划。根据该计划，常驻联合国代表团可请国务院的一名代表提供协助，在内阁级别的访问者及其配偶和未满 12 周岁的子女从美国机场出境时陪同其绕过安全检查站。遗憾的是，委内瑞拉常驻代表团没有请求于 2006 年 9 月 23 日为马杜罗·莫罗斯外交部长提供一名陪同。假如该代表团当时这样做了，外交部长便不会遇到任何耽搁。美国代表团高兴地注意到，在马杜罗外交部长于几天之后返回纽约时，常驻代表团请求为他提供警卫并得到这些警卫。部长在入境和出境时都没有遇到任何问题。

美国代表团借此机会再次向委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表团致以最崇高的敬意。

2006年10月17日，纽约
